

Période du 01/01/2006 au 31/12/2006

Avec brouillard et simulation

En Euros

Désignation de l'entreprise

Adresse de l'entreprise

Numéro SIRET

BILAN - ACTIF

N° 2050

AFRAN L'OR VERT

Durée de l'exercice exprimée en nombre de mois

1 TER AVENUE DE CHAMPAGNE 52220 MONTIER EN DER

Durée de l'exercice précédent

4131885430036

Code APE

935

Exercice précédent (N-1) clos le

(Ne pas reporter le montant des cents)*		Exercice N. clos le : 31.12.06				31.12.05			
		Brut 1	Amortissements provisions 2	Net 3	Net 4				
Capital souscrit non appelé (0)	AA	0		0	0				
Frais d'établissement	AB	0	0	0	0				
Frais de recherche et développement	AD	0	0	0	0				
Concessions, brevets et droits similaires	AF	817	817	0	0				
Fonds commercial (1)	AH	0	0	0	0				
Autres immobilisations incorporelles	AJ	0	0	0	0				
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles	AL	0	0	0	0				
Terreins	AN	0	0	0	0				
Constructions	AP	0	0	0	0				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	AR	0	0	0	0				
Autres immobilisations corporelles	AT	11 866	5 522	6 343	5 006				
Immobilisations en cours	AV	0	0	0	0				
Avances et acomptes	AX	0	0	0	0				
Participations évaluées selon la méthode de mise en équivalence	CS	0	0	0	0				
Autres participations	CU	0	0	0	0				
Créances rattachées à des participations	BB	0	0	0	0				
Autres titres immobilisés	BD	0	0	0	0				
Prêts	BF	0	0	0	0				
Autres immobilisations financières*	BH	0	0	0	0				
TOTAL (I)	BJ	12 683	6 340	6 343	5 006				
Matières premières, approvisionnements	BL	0	0	0	0				
En cours de production de biens	BN	0	0	0	0				
En cours de production de services	BP	0	0	0	0				
Produits intermédiaires et finis	BR	0	0	0	0				
Marchandises	BT	0	0	0	0				
Avances et acomptes versés sur commandes	BV	0	0	0	1 798				
Clients et comptes rattachés (3)*	BX	152 844	0	152 844	125 017				
Autres créances (3)	BZ	34 772	0	34 772	40 006				
Capital souscrit et appelé, non versé	CB	0	0	0	0				
Valeurs mobilières de placement	CD	0	0	0	0				
Disponibilités	CF	91 140	0	91 140	88 937				
Charges constatées d'avance (3)*	CH	0	0	0	0				
TOTAL (II)	CJ	278 757	0	278 757	255 759				
Charges à répartir sur plusieurs exercices*	CL	0		0	0				
Primes de remboursement des obligations	CM	0		0	0				
Ecart de conversion actif*	CN	0		0	0				
TOTAL GÉNÉRAL (0 & V)	CO	291 441	6 340	285 101	260 765				
Renvois : (1) Dont droit au bail	CP								
Classe de réserve									
de provisions									
Immobilisations									
Stocks									
Créances									

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la notice N° 2032

Période du 01/01/2006 au 31/12/2006
Avec brouillard et simulation
En Euros

2

BILAN - PASSIF avant répartition

N° 2051

3

Désignation de l'entreprise

APPAN "L'OR VERT"

(Ne pas reporter le montant des cents) *		Exercice N	Exercice N-1
		1	2
CAPITAUX PROPRES	Capital social ou individuel (1) (Dont versé :)	DA	0
	Primes d'émission, de fusion, d'apport...	DB	0
	Ecart de réévaluation (2)* (dont écart d'équivalence EK 0)	DC	0
	Réserve légale (3)	DD	0
	Réserves statutaires ou contractuelles	DE	0
	Réserves réglementées (3) (4)	DF	0
	Autres réserves	DG	0
	Report à nouveau	DH	50 202
	RÉSULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)	DI	50 443
	Subventions d'investissement	DJ	0
	Provisions réglementées *	DK	0
	TOTAL (I)	DL	100 645
Autres fonds propres	Produit des émissions de titres participatifs	DM	0
	Avances conditionnées	DN	0
	TOTAL (II)	DO	0
Provisions pour risques et charges	Provisions pour risques	DP	18 000
	Provisions pour charges	DQ	0
	TOTAL (III)	DR	18 000
DETTES (S)	Emprunts obligataires convertibles	DS	0
	Autres emprunts obligataires	DT	0
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (5)	DU	0
	Emprunts et dettes financières divers (7)	DV	0
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	DW	20
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	DX	131 320
	Dettes fiscales et sociales	DY	35 714
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	DZ	0
	Autres dettes	EA	0
	Compte reçu	EB	0
	TOTAL (IV)	EC	166 455
	Ecart de conversion passif *	ED	0
	TOTAL GÉNÉRAL (I & V)	EE	285 101

Total du bilan de l'exercice N en euros et cents) *

285 101,13

REVOIS	(1) Écart de réévaluation incorporé au capital	1B	
	Réserve spéciale de réévaluation (1959)	1C	
	(2) Dont	1D	
	Écart de réévaluation libre	1E	
	Réserve de réévaluation (1976)		
	(3) Dont réserve réglementée des plus-values à long terme *	EF	
	(4) Dont réserve relative à l'achat d'œuvre originales d'artistes vivants *	EJ	0
	(5) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an	EG	0
	(6) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	EH	0
	(7) Dont emprunts participatifs	EI	0

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la note n° 2032

(Ne pas reporter le montant des cents) *		Exercice N			Exercice (N-1)	
		France 1	Exportation 2	Total 3	4	
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises *	FA 5 931	FB 0	FC 5 931	5 234	
	Production vendue { biens service }	FD 0	FE 0	FF 0	0	
		FG 157 897	FH 0	FI 157 897	114 886	
	Chiffre d'affaires nets *	FJ 163 828	FK 0	FL 163 828	120 121	
	Production stockée *			FM 0	0	
	Production immobilisée *			FN 0	0	
	Subventions d'exploitation			FO 221 386	199 813	
	Reprises sur amortissements et provisions, transfert de charges *			FP 0	0	
	Autres produits (1)			FQ 60 806	63 864	
	Total des produits d'exploitation (2) (I)			FR 446 021	383 898	
CHARGES D'EXPLOITATION	Achats de marchandises (y compris droits de douane) *			FS 17 669	743	
	Variation de stock (marchandises) *			FT 0	0	
	Achats de matières premières et autres approvisionnements (y compris droits de douane) *			FU 0	0	
	Variation de stock (matières premières et approvisionnements) *			FV 0	0	
	Autres achats et charges externes (3) *			FW 244 984	304 490	
	Impôts, taxes et versements assimilés *			FX 1 783	1 409	
	Salaires et traitements *			FY 78 321	80 603	
	Charges sociales			FZ 26 367	30 492	
	DOTATION D'EXPLOITATION	Sur immobilisations { - dotations aux amortissements * - dotations aux provisions		GA 1 310	1 035	
				GB 0	0	
		Sur actif circulant, dotations aux provisions		GC 0	0	
		Pour risques et charges, dotations aux provisions		GD 0	0	
	Autres charges			GE 1 312	1 942	
	Total des charges d'exploitation (4) (II)			GF 71 749	420 716	
	1 - RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)			GG 74 271	36 819	
PRODUITS FINANCIERS	Bénéfice attribué ou perte transférée *	(N)		GH 0	0	
	Perte supportée ou bénéfice transféré *	(M)		GI 0	0	
	Produits financiers de participations (5)			GJ 0	0	
	Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (5)			GK 0	0	
	Autres intérêts et produits assimilés (5)			GL 212	366	
	Reprises sur provisions et transferts de charges			GM 0	0	
	Différences positives de change			GN 0	0	
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement			GO 0	0	
	Total des produits financiers (V)			GP 212	366	
	Dotations financières aux amortissements et provisions *			GD 0	0	
CHARGES FINANCIÈRES	Intérêts et charges assimilés (6)			GR 3 564	867	
	Différences négatives de change			GS 0	0	
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement			GT 0	0	
	Total des charges financières (VI)			GU 3 564	867	
	2 - RÉSULTAT FINANCIER (V - VI)			GV -3 352	-499	
3 - RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + II - IV + V - VI)				GW 70 919	37 317	

(RENVOIS voir tableau n° 2053) Des explications concernant cette rubrique sont données dans la n.

Période du 01/01/2006 au 31/12/2006
Avec brouillard et simulation
En Euros

4

COMPTE DE RÉSULTAT DE L'EXERCICE (Suite)

N° 2053

3

Désignation de l'entreprise

APPAN L'OR VERT®

(Ne pas reporter le montant des cents) *		Exercice N		Exercice N - 1	
		1		2	
PRODUITS EXCEPTIONNELS	Produits exceptionnels sur opérations de gestion	HA	1 184		12 181
	Produits exceptionnels sur opérations en capital *	HB	10		100
	Reprises sur provisions et transferts de charges	HC	0		0
	Total des produits exceptionnels (7) (VII)	HD	1 194		12 281
CHARGES EXCEPTIONNELLES	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	HE	21 669		8 859
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital *	HF	1		570
	Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions	HG	0		0
	Total des charges exceptionnelles (7) (VIII)	HK	21 670		7 429
3 - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)		HI	-20 476		4 852
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)		HJ	0		0
Impôts sur les bénéfices * (X)		HK	0		0
TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)		HL	447 428		396 548
TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)		HM	396 984		429 013
4 - BÉNÉFICE OU PERTE (total des produits - total des charges)		HN	50 443		-32 465

(1) Dont produits nets perçus sur opérations à long terme	HO		
(2) Dont { produits de locations immobilières	HY		
{ produits d'exploitation afférents à des exercices antérieurs (à détailler au (B) ci-dessous)	IG		
(3) Dont { - Crédit-bail mobilier	HP		
{ - Crédit-bail immobilier	HQ		
(4) Dont charges d'exploitation afférentes à des exercices antérieurs (à détailler au (B) ci-dessous)	IH		
(5) Dont produits concernant les entreprises liées	IJ		
(6) Dont intérêts concernant les entreprises liées	IK		
(7) Détail des produits et charges exceptionnels (Si ce cadre est insuffisant, joindre un état ou même modèle)	Exercice N		
		Charges exceptionnelles	Produits exceptionnels
(7bis) Dont dons faits aux organismes d'intérêt général (art. 238 bis du C.G.I.)	HX		
(8) Détail des produits et charges sur exercices antérieurs	Exercice N		
		Charges antérieures	Produits antérieurs

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans le formulaire n° 2052

Jacques Cartier

Expert-comptable
Commissaire aux comptes
Expert judiciaire

Résidence Marini
37 bis, rue du Maréchal de Lattre
de Tassigny
52100 SAINT-DIZIER

Tél. : 03.25.56.51.87
Courriel :
cab.j.cartier@wanadoo.fr
Siret : 419 252 838 00018

Association pour le Festival de la Photo Animalière et de Nature

A.F.P.A.N.

« l'Or Vert »

Iter, avenue de Champagne
52220 MONTIER EN DER

Rapport général du commissaire aux comptes

Exercice clos le 31 décembre 2006

Mesdames, Messieurs

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2006 sur :

- le contrôle des comptes annuels de L'Association pour le Festival de la Photo Animalière et de Nature, tels qu'ils sont joints au présent rapport
- la justification de mes appréciations
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il m'appartient sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I – Opinion sur les comptes annuels

J'ai effectué mon audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes.

GC

AFPAN-Rapport général 2006

1/2



Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. J'estime que mes contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Je formule une réserve sur le fait que des charges d'un montant d'environ mille deux cent cinquante trois euros non pas été provisionnée et que par ailleurs une subvention à recevoir risque d'être minorée de cinq mille deux cent cinquante euros compte tenu de l'insuffisance de dépenses justifiées. Ces deux éléments représentent un total supérieur à six mille euros qu'il convient de rapprocher de votre résultat de cinquante mille euros.

Sous cette réserve, je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II- Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 225-235, 1° alinéa du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance que votre association ne constitue pas de provision pour indemnité de départ en retraite et de provision pour médaille du travail.

Par ailleurs les comptes annuels sont composés de trois éléments, le compte de résultat, le bilan et l'annexe. Votre annexe ne me semble pas donner une information suffisante au lecteur.

Ces éléments ne m'ont pas paru suffisamment significatifs pour remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus.

III – Vérifications et informations spécifiques

J'ai également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

A l'exception de l'incidence des faits exposés ci-dessus, je n'ai pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier de votre trésorière.

Saint-Dizier le 20 avril 2007

